

**Pochette d'information pour le
Forum mondial sur l'extraction minière artisanale et à petite échelle de l'or
7-9 décembre 2010
Manille (Philippines)**

*Lieu de la réunion : Sofitel, Philippine Plaza
CCP Complex Roxas
Boulevard Pasay City 1300, Manille*

Introduction

Dans sa décision 25/5 III du 20 février 2009, le Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) a demandé au Directeur exécutif de convoquer une réunion du Comité de négociation intergouvernemental chargé d'élaborer un instrument international juridiquement contraignant sur le mercure, qui commencerait ses travaux en 2010, dans le but de les achever avant la vingt-septième session du Conseil d'administration en 2013. L'utilisation de mercure dans le secteur de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or sera une question importante traitée dans le cadre des négociations.

Le PNUE et ses partenaires au sein du Partenariat mondial sur le mercure organisent un forum mondial sur l'extraction minière artisanale et à petite échelle de l'or à Manille, du 7 au 9 décembre 2010. La réunion se déroulera en anglais, espagnol et français.

Il est bien connu que l'extraction minière artisanale et à petite échelle de l'or est une question de développement complexe à l'échelle internationale, comprenant des enjeux et offrant des opportunités dans de nombreux pays du monde entier. Le forum donnera l'occasion d'examiner la meilleure façon de gérer les problèmes relatifs au mercure, et d'engager un dialogue sur des questions plus générales liées au secteur de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or.

Les objectifs du forum sont :

- a) De recenser et d'examiner les enjeux et les opportunités dans le secteur de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or, et de déterminer comment ces enjeux et ces opportunités sont liés au mercure;
- b) De recenser des solutions potentielles parmi des études de cas reproductibles et d'examiner les enseignements tirés de ces études de cas;
- c) D'examiner la mesure dans laquelle les considérations politiques, juridiques, techniques et financières influent sur la façon de gérer les questions relatives à l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or dans le cadre d'un instrument international juridiquement contraignant sur le mercure;
- d) D'examiner le rôle d'autres mécanismes dans la façon de gérer les questions relatives à l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or;
- e) De renforcer le partenariat sur l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or du PNUE, notamment en :
 - i) Encourageant une participation au partenariat;
 - ii) Recommandant aux donateurs des options pour accroître les efforts faits dans le domaine de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or en vue de réduire l'utilisation et les rejets de mercure à l'échelle mondiale;
 - iii) Renforçant la collaboration et la coordination internationales en ce qui concerne les activités menées dans le domaine de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or;
 - iv) Recensant des exemples d'activités menées par le partenariat à ce jour, les lacunes existantes, ainsi que des activités futures éventuelles.

Projet d'ordre du jour (au 24 novembre 2010)

*Lieu de la réunion : Sofitel, Philippine Plaza
Adresse : CCP Complex Roxas, Boulevard Pasay City 1300, Manille*

Mardi 7 décembre 2010

- 8 h 15 – 9 heures Inscription des participants
- 9 heures – 9 h 15 Allocution de bienvenue du Senator Juan Miguel Zubiri, président du Ministère philippin de l'environnement et des ressources naturelles
- 9 h 15 – 9 h 30 Remarques liminaires de M. David Piper, représentant du PNUE
- 9 h 30 – 10 heures Présentation des participants
- 10 heures – 10 h 45 Aperçu général de l'extraction minière artisanale et à petite échelle de l'or :
- a) Situation actuelle du secteur (envergure, emplacement, économie, acteurs, problèmes posés)
 - b) Pourquoi est-ce que le mercure est un bon point d'entrée pour réaliser des objectifs plus vastes?
 - c) Solutions techniques, financières et politiques
 - d) Entrée en matière : exemple d'un magasin d'achat d'or (projection d'un film ou démonstration en direct)
- Débat
- 11 heures – 11 h 30 Exposé : État d'avancement des négociations internationales relatives au mercure et description du Partenariat mondial sur le mercure (Brenda Koekkoek, PNUE)
- 11 h 30 – 12 heures Exposé : Approche du Gouvernement philippin (Atty. Juan Miguel T. Cuna, Directeur du Bureau de la Gestion Environnementale, Ministère philippin de l'environnement et des ressources naturelles)
- 12 heures – 12 h 30 Synthèse de la séance de la matinée et séance de questions-réponses
- 12 h 30 – 14 heures Déjeuner
- 14 heures – 15 h 30 Groupe de discussion 1 : Utilisation du mercure dans l'extraction minière artisanale et à petite échelle de l'or (Animateur : Kevin Telmer, Artisanal Gold Council)
- Présentation du projet de document d'orientation technique en cours d'élaboration, suivie de trois exposés sur des études de cas montrant qu'il existe des solutions simples pour réduire l'utilisation du mercure :
- a) Abandon du procédé d'amalgamation du minerai brut avec du mercure
 - b) Réduire la combustion à ciel ouvert
 - c) Dangers que représente l'utilisation combinée du mercure et du cyanure
- Débat
- 15 h 30 – 17 heures Petits groupes de discussion
- 17 heures – 18 heures Rapport en plénière et débat
Synthèse des débats et conclusion de la première journée

Mercredi 8 décembre 2010

- 8 h 30 – 9 h 30 Consultations régionales (les groupes régionaux seront priés d'examiner une série de questions en vue de préparer la journée)
- 9 h 45 – 10 heures Ouverture de la séance, résumé de la première journée et présentation du programme de travail de la deuxième journée
- 10 heures – 11 heures Exposé : Le commerce, l'or et l'économie de l'extraction minière artisanale et à petite échelle de l'or
(Patrick Schein, Président de S&P Trading et membre du Comité exécutif de Alliance pour l'exploitation minière responsable)
- a) Brève histoire de l'or, son rôle et ses propriétés
 - b) Le marché de l'or : offre, demande et prix
 - c) Le financement : un facteur essentiel dans le domaine de l'exploitation minière
 - d) La sensibilisation des consommateurs et la demande de traçabilité
 - e) Une opportunité pour le secteur de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or; créer une demande en faveur de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or
- Débat
- 11 heures – 12 h 30 Groupe de discussion 2 : Questions juridiques et relatives à la réglementation
(Animateur : M. Samuel Spiegel, Analyste des politiques sur les ressources, Université de Cambridge)
- Exposé : Définition d'un cadre réglementaire, y compris une présentation des outils disponibles pour appuyer l'élaboration des politiques. Examen de l'expérience acquise par les gouvernements en matière de : régime foncier et concessions; accès au système de délivrance de permis d'exploitation et conditions requises, par exemple, études d'impact sur l'environnement; et la réglementation décentralisée
- Orateurs confirmés :
L'expérience de l'Amérique Latine (Laura Barreto, Alliance pour l'exploitation minière responsable)
- Débat
- 12 h 30 – 14 heures Déjeuner
- 14 heures – 15 heures Groupe de discussion 3 : Questions sociales
(Animateur : Richard Gutierrez, BAN Toxics, Philippines)
- a) Les personnes mineures doivent quitter le secteur de l'exploitation minière - créer un partenariat pour une action mondiale contre le travail des enfants dans le secteur de l'exploitation minière à petite échelle (Organisation internationale du travail)
 - b) Le lien entre l'exploitation minière à petite échelle et l'exploitation minière à grande échelle
 - c) Les considérations de santé publique au sein des communautés minières (examen des questions de santé, de l'aide disponible et des opportunités de communication en matière de santé)
- Débat
- 15 heures – 16 h 30 Petits groupes de discussion
- 16 h 30 – 17 h 30 Synthèse des débats et conclusion de la deuxième journée

Jeudi 9 décembre 2010

- 8 h 30 – 9 h 30 Consultations régionales (les groupes régionaux seront priés d'examiner une série de questions en vue de préparer la journée)
- 9 h 45 – 10 heures Ouverture de la séance, résumé de la deuxième journée et présentation du programme de travail de la troisième journée
- 10 heures – 11 h 30 Groupe de discussion 4 : Financer la transition vers un avenir sans mercure (Animatrice : Susan Keane, Natural Resources Defense Council)
- a) Les approches utilisées en matière d'aide internationale :
 - 1) La Banque mondiale, exemple du programme de développement en République-Unie de Tanzanie (Alex Magayane, Ministère tanzanien de l'énergie et des mines) (à confirmer)
 - 2) Les activités du Fonds pour l'environnement mondial, au-delà du Projet mondial sur le mercure (Ludovic Bernaudat, Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI))
 - b) Des modèles de financement pour les mineurs, y compris les approches de coopération, l'autofinancement et les projets d'aide bilatérale. Orateurs :
Manuel Reinoso, SONAMIPE, Pérou (à confirmer)
Golden Hainga, Mwanza Regional Miners Association, République-Unie de Tanzanie (à confirmer)
Tsengel Damdindorj, Bonuur Miners Association (à confirmer)
Eunice Negele, Tanzania Women's Miners Association, République-Unie de Tanzanie (à confirmer)
Jane Dennison, Département d'État des États-Unis
- Débat
- 11 h 30 – 12 h 30 Négociation d'un instrument international juridiquement contraignant sur le mercure : description et état d'avancement des progrès et du processus de négociation (David Piper, PNUE, et Glenn Wiser, consultant du PNUE)
- Débat
- 12 h 30 – 14 heures Déjeuner
- 14 heures – 15 h 30 Petits groupes de discussion régionaux : débats sur les négociations relatives au traité sur le mercure, autour de questions structurées :
- a) Il est souvent souligné que l'extraction minière artisanale et à petite échelle de l'or est une question de développement complexe à l'échelle internationale, comprenant des enjeux socio-économiques allant bien au-delà de l'utilisation du mercure. En ayant ceci à l'esprit, quels conseils peuvent être donnés aux négociateurs du traité, lorsqu'ils examinent la question de l'extraction minière artisanale et à petite échelle de l'or?
 - b) Pendant la durée des négociations concernant le traité, quelles sont les activités provisoires que le Partenariat mondial sur le mercure devrait mener en priorité dans le domaine de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or, en vue d'appuyer l'élaboration du traité et son application ultérieure?
 - c) Le secteur de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or se trouve essentiellement dans les pays en développement et les pays à économie en transition, souvent de façon officieuse et dans des zones où les gouvernements n'ont pas toujours les capacités requises pour faire respecter la réglementation. Vu ces difficultés :
 - 1) Quelles sont les mesures les plus importantes que pourraient prendre les gouvernements, afin de gérer efficacement et durablement le problème de l'utilisation de mercure dans le secteur de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or?

- 2) Quelles sont quelques-unes des dispositions éventuelles que pourrait contenir un instrument international sur le mercure en matière d'extraction artisanale et à petite échelle de l'or?
- 3) Quelles dispositions contenues dans un instrument international sur le mercure en matière d'extraction artisanale et à petite échelle de l'or pourraient être *obligatoires* (exigeant que les pays respectent ces dispositions)? Quelles dispositions pourraient avoir *un caractère discrétionnaire ou volontaire*?
- d) Quels sont les besoins de ressources financières et d'assistance technique des pays en développement et des pays à économie in transition dans le secteur de l'extraction artisanale et à petite échelle de l'or? Quelles autres options pourraient être envisagées en matière de ressources financières et d'assistance technique, en dehors d'un instrument international juridiquement contraignant sur le mercure?

15 h 30 – 17 h 30	Rapport en plénière des petits groupes de discussion Synthèse des débats et conclusion de la troisième journée; synthèse de la réunion
17 h 30 – 18 heures	Allocution de clôture du représentant de M. Ramon JP Paje, Ministre philippin de l'environnement et des ressources naturelles

Bibliographie à l'intention des participants

Les documents de référence énumérés dans la liste ci-après seront cités pendant le Forum mondial. Les délégués sont priés de se familiariser avec ces documents avant la tenue de la réunion.

Le mercure et l'extraction minière artisanale et à petite échelle de l'or

Mercury – A Priority for Action (UNEP), 2008. Disponible en anglais, espagnol et français à l'adresse: www.unep.org/hazardoussubstances/Mercury/MercuryPublications/ReportsPublications/AwarenessRaisingPackage/tabid/4022/language/en-US/Default.aspx

Voir en particulier le livret d'introduction et le module 3.

Squeezing Gold from a Stone (UNEP), November 2009. Disponible en anglais à l'adresse: www.unep.org/hazardoussubstances/Mercury/PrioritiesforAction/ArtisanalandSmallScaleGoldMining/Reports/tabid/4489/language/en-US/Default.aspx

Draft Technical measures for incorporation into the U.N. International guidelines on mercury management in artisanal and small-scale gold mining (UNIDO), June 2007. Disponible en anglais à l'adresse: www.unep.org/hazardoussubstances/Mercury/PrioritiesforAction/ArtisanalandSmallScaleGoldMining/Reports/tabid/4489/language/en-US/Default.aspx

Le commerce, l'or et l'économie de l'extraction minière artisanale et à petite échelle de l'or

Des informations sont disponibles à l'adresse :

<http://hqweb.unep.org/hazardoussubstances/GlobalForumonASGM/tabid/6005/Default.aspx>

Questions sociales, juridiques et de réglementation

Document d'orientation : élaboration d'un plan stratégique national pour l'exploitation minière artisanale et à petite échelle de l'or (PNUE), juin 2009. Disponible en anglais, espagnol et français à l'adresse: www.unep.org/hazardoussubstances/LinkClick.aspx?fileticket=5RGhZdLsuvl%3d&tabid=3527&language=en-US

Financer la transition vers un avenir sans mercure

Background on the UNIDO Global Mercury Project, 2002. Disponible en anglais à l'adresse: www.globalmercuryproject.org/about/about.htm

Background on the World Bank Communities and Small-Scale Mining (CASM) Group. Disponible en anglais à l'adresse: www.artisanalmining.org/index.cfm

Élaboration d'une politique mondiale

Draft elements of a comprehensive and suitable approach to a global legally binding instrument on mercury, UNEP (DTIE)/Hg/INC.2/3 (UNEP), 29 October 2010. Disponible en anglais (sera bientôt disponible en arabe, chinois, espagnol, français et russe) à l'adresse: www.unep.org/hazardoussubstances/Mercury/Negotiations/INC2/INC2MeetingDocuments/tabid/3484/language/en-US/Default.aspx

Questions for participants¹

Before the workshop, participating Governments are asked to collect the following information and submit it to UNEP (Damien.wirths@unep.org by 30 November 2010). This information will be a useful knowledge base for participants in contributing to the Global Forum and the intergovernmental negotiating process.

Sectoral profile questions:

- How many people are engaged in ASGM mining in your country?
- Where does mining take place within the country (throughout, or concentrated geographically?)
- Who does the mining – family landowners, migrant workers, immigrant workers, workers hired by landowners? Are women and children involved in the work? Do they work as individuals, collectively, or how?
- How much gold do these miners produce each year? What price do they get for gold? How much are they typically earning per year (or day)?
- How do the miners get access to mercury? At what price?
- How much mercury do they use to produce gold? [(K)g/mercury per (k)g/gold produced is most useful metric.]
- What are the common technologies and practices used by the miners? Which of these use the most mercury? How is crushing performed? Is mercury added to the whole ore (before or during crushing) or to concentrates? How is amalgamation performed? How is the amalgam burnt?
- How do they purify the gold (if they do) – charcoal stove, gas torch, other?
- What is the local availability of alternative technologies/local workshops? What is the level of local knowledge about alternatives?
- What do the miners think about mercury versus alternatives?
- Who buys the gold from the miners? Where does the purchase take place? Do the buyers process the gold? If so how – do they use any environmental protection methods when processing the gold?

Environmental Questions:

- What is the scale of the impacts they are having on the landscape (take photos if possible photos)?
- How much habitat (land and water) has been impacted?
- Are there any studies or data on environmental contamination or health impacts from ASGM?

Legal/social questions:

- What is the legal/ regulatory status of small scale mining? If not already legal, what issues could arise with legalization?
- How are miners organized?
- Do miners have access to capital?
- What is the current system by which miners get gold to market (Who do they sell gold to? Where do they get their mercury? Who are the final exporters?)
- Are miners sensitive to price of mercury?
- Besides miners, who are the key stakeholders at national regional and local levels, including community-based organizations active in mining communities? Please list and provide contact information where possible.

Please describe how all information was obtained.

¹ Questions are extracted from UNEP's *Guidance Document: Developing a National Strategic Plan for Artisanal and Small Scale Gold Mining*, June 2009.